

卷首语

PREFACE



潘小莺
北京会所总经理
Angela Pan
General Manager,
Beijing Clubhouse

时光如诗 夏日新声

TIME IS
LIKE POETRY,
A NEW VOICE
OF SUMMER

窗外日光弹指过，微风摇曳翩翩，携来一场幽梦。涌动的草木气息，浪漫的夏花芳馨意味着我们已告别春日，迎来了活力夏季。北京会所继15周年志庆后旅程再启，循梦而行，迎接崭新未来。

周年庆期间，北京会所围绕三大会员价值主张开展了丰富多彩的妙趣活动，感恩会员多年以来的并肩共进、一路相守。北京会所举办了多场尊享私属品鉴晚宴，邀请会员品酒赏茄，共度美好时光；同时我们精心筹办了内地会员高尔夫联谊赛及新会员沙龙，荟萃群英，领略高雅趣味；“赛马全接触”系列分享会继续开展，让会员增进对赛马运动的认识及兴趣；趣味骑乘体验及马运知识分享在大湾区同步开启，与爱马之士分享马运之乐；“牵手行动”拉开帷幕，北京会所传递温暖，带领困境流动儿童领略京城古迹。5月5日，我们更是打造了一场令人难忘的周年答谢晚宴，以美酒肴饌满载盛情佳意，邀百余位会员亲临现场，共赴盛筵。

会员的支持、理解与陪伴是我们前进的动力。北京会所将继续引领冠军生活方式，聚焦会员热切关注的时尚、亲子、文化、艺术等范畴，以更贴心的服务与独特的会员体验回馈大家，期待与您一同恣享夏日的美好时光。

The sunlight flickers outside the window, and the breeze sways the leaves, bringing dreams. The rich vegetation and fragrance of flowers signal farewell to spring and welcome to summer.

Following the 15th anniversary celebration, Beijing Clubhouse has resumed its mission of excellent service to Members and society.

At the anniversary celebration, Beijing Clubhouse conducted activities anchored to the three value statements, appreciating Members for years of working together and staying together. Beijing Clubhouse held exclusive private tasting dinners, inviting Members to wine, dine and spend joyful time; we organized a golf tournament for Mainland Members, and a salon for new Members, gathering talent to enjoy the elegant lifestyle. "Journey to Horse Ownership" boosted Members' interest and understanding of horse racing; we guided riding experience and horse sports knowledge in the Greater Bay Area, sharing the joy of care and racing with horse lovers; we led migrant children with "Hand in Hand Action" to appreciate the historic sites in the capital, while sharing the warmth. On 5 May, we held a memorable anniversary dinner, full of goodwill, delicious food and premium wines, where more than 100 invited Members shared the joy.

The support, understanding and companionship of our Members are the driving force moving us forward. Beijing Clubhouse will continue to lead the lifestyle of champion, focusing on fashion, parent-child bonding, culture, art and other fields that Members are keen on. We will meet everyone's expectations with thoughtful services and personalised Member experiences. Let us have a great time this summer, we look forward to seeing you again.